

Rohinson®

Návod k použití

SENDVIČOVAČ

R-2710 / R-2715 / R-2720 Nostalgia



Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

- Pokud dojde k poškození spotřebiče nedodržením pokynů v této příručce, záruka se stává neplatnou. Výrobce/dovozce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením pokynů psaných v manuálu. Nedbalé používání spotřebiče není v souladu s podmínkami tohoto návodu.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče shoduje s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojte pouze k řádně uzemněné zásuvce.

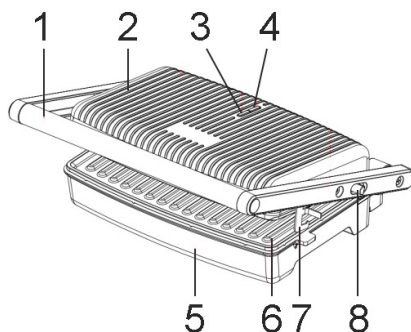
UPOZORNĚNÍ

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí vykonávat děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Spotřebič a jeho síťový kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.
- Pokud spotřebič nepoužíváte nebo plánujete čištění, vždy ho vypněte a odpojte ze síťové zásuvky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nefunguje správně, byl upuštěn na zem, poškozen nebo ponořen do vody. Spotřebič s poškozenou vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat. V žádném případě neopravujte spotřebič sami. Na spotřebiči neprovádějte žádné úpravy - vzniká nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Veškeré opravy a seřízení tohoto spotřebiče svěťte autorizovanému servisnímu středisku.
- Neodpojujte spotřebič ze síťové zásuvky tahem za síťový kabel - vzniká nebezpečí poškození síťového kabelu/síťové zásuvky.
- Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal ostrých či horkých povrchů.

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti. Není určen pro použití ve venkovních prostorech. Není určen ke komerčnímu využití.
- Nenechávejte spotřebič v provozu bez dozoru.
- Nepoužívejte spotřebič nad horkými povrchy nebo v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou např. plynové či elektrické hořáky, trouba apod.
- Nepoužívejte v blízkosti výbušných či hořlavých látek.
- Spotřebič umísťujte pouze na stabilní, suchý a teple odolný povrch.
- Používejte pouze dřevěné nebo plastové teple odolné kuchyňské náčiní, aby nedošlo k poškození nepřilnavého povrchu spotřebiče. Nenechávejte plastové náčiní na horké desce grilu. Nepoužívejte ostré kuchyňské nástroje nebo nože.
- Povrch spotřebiče se při provozu zahřívá. Nedotýkejte se horkého povrchu. Vždy používejte jen rukojeť.
- Nepřemisťujte spotřebič, pokud je v provozu. Před jakoukoli manipulací se spotřebičem jej nejprve odpojte z el. sítě a opatrně vyprázdněte odkapávací misku.
- Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma rukama.
- Neponořujte spotřebič a napájecí kabel do vody či jiné kapaliny.
- Neskladujte spotřebič ve vlhkém prostředí nebo na přímém slunci.
- Používejte pouze s dodaným příslušenstvím.

POPIS SPOTŘEBIČE

1. Rukojeť
2. Horní kryt
3. Světelná indikace přehřevu
4. Světelná indikace provozu
5. Spodní kryt
6. Nepřilnavé pláty
7. Zámek rukojeti
8. Pojistka pro otevření grilu



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Pláty otřete měkkým hadříkem nebo houbičkou navlhčenou v teplé vodě a osušte hadříkem nebo papírovým ubrouskem.
- Neponořujte spotřebič do vody a neoplachujte pláty pod tekoucí vodou!
- Pro lepší výsledek potřete pláty lehce olejem.
- Při prvním použití můžete zaznamenat mírný kouř nebo zápach. Tento jev je zcela normální a brzy vymizí.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

- Připravte si zvolené potraviny.
- Umístěte do spotřebiče odkapávací misku.
- Zapojte spotřebič do el. sítě. Rozsvítí se světelné indikace (gril se nahřívá).
- Poté, co se gril přehřeje (cca 3-5 minut), zelená světelná indikace zhasne.
- Umístěte potraviny na spodní plát a přiklopte víkem. Ujistěte se, že jsou zvolené potraviny stejně vysoké, aby došlo k jejich správnému opečení.
- Po skončení pečení opatrně odklopte víko a vyjměte potraviny pomocí plastové nebo dřevěné špachtle.

Upozornění: Pláty jsou při provozu horké! Při obsluze spotřebiče používejte vždy kuchyňské rukavice.

- Pro vypnutí grilu jej odpojte z el. sítě. Ponechte víko otevřené a nechte spotřebič vychladnout.

Pozn.: Vždy nechte pláty před přípravou jídla předežhát. Pro prodloužení životnosti plátů na ně před použitím naneste malé množství oleje a opatrně vetřete papírovým ubrouskem.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE JAKO OTEVŘENÉHO GRILU

- Gril je možné rozevřít a vytvořit tak větší grilovací plochu. Postup:
- Umístěte vychladlý spotřebič na stabilní a rovný povrch.
- Přidržte pojistku pro otevření grilu, pomocí rukojeti gril rozevřete, položte rukojeť na pracovní desku a poté pojistku uvolněte. Pojistku držte po celou dobu stisknutou, aby nedošlo k poškození spotřebiče.
- Otevřený gril má všestranné využití, např. při přípravě hamburgerů, steaků, kuřecího masa (vykostěného), ryb a zeleniny.
- Otevřený gril umožňuje opékat větší množství potravin nebo různé druhy potravin, aniž by došlo k mísení chutí. Je také možné opékat různě silné plátky masa.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vždy odpojte z el. sítě a nechte vychladnout.
- Spotřebič se lépe čistí, pokud jsou pláty ještě vlažné.
- Pláty otřete měkkým hadříkem navlhčeným v teplé vodě. Připečené zbytky jídla z plátů odstraňte pomocí trochy teplé vody s neutrálním kuchyňským saponátem a setřete papírovou utěrkou nebo měkkou houbičkou. Nepoužívejte kovové nástroje, aby nedošlo k poškození nepřilnavého povrchu.
- Povrch spotřebiče otřete navlhčeným hadříkem a důkladně osušte.
- Po každém použití vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku. Misku umyjte v teplé vodě s neutrálním kuchyňským saponátem, opláchněte, řádně osušte hadříkem a vraťte zpět do spotřebiče.
- Nepoužívejte abrazivní (např. drátěnku) ani agresivní čisticí prostředky, aby nedošlo k poškození spotřebiče.
- Neponořujte spotřebič do vody či jiných kapalin a nemyjte spotřebič v myčce na nádobí.
- Před uskladněním nechte spotřebič zcela vychladnout, vyčistěte jej a osušte. Spotřebič uskladněte na suchém a chladném místě.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Jmenovitý rozsah napětí	220-240 V
Jmenovitý kmitočet	50/60 Hz
Jmenovitý příkon	1500 W

Změny textu a technických údajů vyhrazeny.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Rohinson®

Návod na použitie

SENDVIČOVAČ

R-2710 / R-2715 / R-2720 Nostalgia



Pred použitím tohto spotrebiča sa prosím zoznámte s návodom na jeho obsluhu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

- Ak dôjde k poškodeniu spotrebiča nedodržiavaním pokynov v tejto príručke, záruka sa stáva neplatnou. Výrobca/dovozca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržiavaním pokynov písaných v manuáli. Nedbalé používanie spotrebiča nie je v súlade s podmienkami tohto návodu.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.

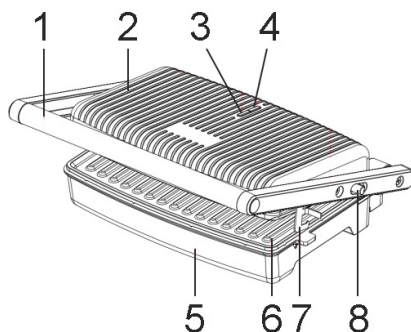
UPOZORNENIE

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Ak spotrebič nepoužívate alebo plánujete čistenie, vždy ho vypnite a odpojte zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, spadol na zem, bol poškodený alebo ponorený do vody. Spotrebič s poškodenou vidlicou sieťového kábla je zakázané používať. V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami. Na spotrebiči nerobte žiadne úpravy - vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- Neodpájajte spotrebič zo sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - vzniká nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla/sieťovej zásuvky.
- Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal ostrých či horúcich povrchov.

- Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti. Nie je určený pre použitie vo vonkajších priestoroch. Nie je určený na komerčné využitie.
- Nenechávajte spotrebič v prevádzke bez dozoru.
- Nepoužívajte spotrebič nad horúcimi povrchmi alebo v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napr. plynové či elektrické horáky, rúra a pod.
- Nepoužívajte v blízkosti výbušných či horľavých látok.
- Spotrebič umiestňujte iba na stabilný, suchý a teplo odolný povrch.
- Používajte iba drevené alebo plastové teplo odolné kuchynské náčinie, aby nedošlo k poškodeniu nepriľnavého povrchu spotrebiča. Nenechávajte plastové náčinie na horúcej doske grilu. Nepoužívajte ostré kuchynské nástroje alebo nože.
- Povrch spotrebiča sa pri prevádzke zahrieva. Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Vždy používajte len rukoväť.
- Nepremiestňujte spotrebič, pokiaľ je v prevádzke. Pred akoukoľvek manipuláciou so spotrebičom ho najprv odpojte z el. siete a opatrne vyprázdňte odkvapkávacu miskú.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokrými rukami.
- Neponárajte spotrebič a napájací kábel do vody či inej kvapaliny.
- Neskladujte spotrebič vo vlhkom prostredí alebo na priamom slnku.
- Používajte len s dodaným príslušenstvom.

POPIS SPOTREBIČA

1. Rukoväť
2. Horný kryt
3. Svetelná indikácia predohrevu
4. Svetelná indikácia prevádzky
5. Spodný kryt
6. Nepriľnavé pláty
7. Zámok rukoväte
8. Poistka pre otvorenie grilu



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Pláty utrite mäkkou handričkou alebo hubkou navlhčenou v teplej vode a osušte handričkou alebo papierovým obrúskom.
- Neponárajte spotrebič do vody a neoplachujte pláty pod tečúcou vodou!
- Pre lepší výsledok potrite pláty zľahka olejom.
- Pri prvom použití môžete zaznamenať mierny dym alebo zápach. Tento jav je úplne normálny a čoskoro vymizne.

POUŽITIE SPOTREBIČA

- Pripravte si zvolenej potraviny.
- Umiestnite do spotrebiča odkvapkávaciu misku.
- Zapojte spotrebič do el. siete. Rozsvieti sa svetelné indikácie (gril sa nahrieva).
- Potom, čo sa gril predhreje (cca 3-5 minút), zelená svetelná indikácia zhasne.
- Umiestnite potraviny na spodný plát a priklopte vekom. Uistite sa, že sú zvolené potraviny rovnako vysoké, aby došlo k ich správne opečeniu.
- Po skončení pečenia opatrne odklopte veko a vyberte potraviny pomocou plastovej alebo drevenej špachtle.

Upozornenie: Pláty sú pri prevádzke horúce! Pri obsluhu spotrebiča používajte vždy kuchynské rukavice.

- Pre vypnutie grilu ho odpojte z el. siete. Ponechajte veko otvorené a nechajte spotrebič vychladnúť.

Pozn.: Vždy nechajte pláty pred prípravou jedla predhriať. Pre predĺženie životnosti plátov na ne pred použitím naneste malé množstvo oleja a opatrne votrite papierovým obrúskom.

POUŽITIE SPOTREBIČA AKO OTVORENÉHO GRILU

- Gril je možné roztvoriť a vytvoriť tak väčšiu grilovaciu plochu. Postup:
- Umiestnite vychladnutý spotrebič na stabilný a rovný povrch.
- Pridržte poistku pre otvorenie grilu, pomocou rukoväte gril roztvorte, položte rukoväť na pracovnú dosku a potom poistku uvoľnite. Poistku držte po celý čas stlačení, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča.
- Otvorený gril má všestranné využitie, napr. pri príprave hamburgerov, steakov, kuracieho mäsa (vykosteného), rýb a zeleniny.
- Otvorený gril umožňuje opekať väčšie množstvo potravín alebo rôzne druhy potravín, bez toho aby došlo k miešaniu chuťou. Je tiež možné opekať rôzne silné plátky mäsa.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebič vždy odpojte z el. siete a nechajte vychladnúť.
- Spotrebič sa lepšie čistí, pokiaľ sú pláty ešte vlažné.
- Pláty utrite mäkkou handričkou navlhčenou v teplej vode. Pripečené zvyšky jedla z plátov odstráňte pomocou trochy teplej vody s neutrálnym kuchynským saponátom a zotrite papierovou utierkou alebo mäkkou hubkou. Nepoužívajte kovové nástroje, aby nedošlo k poškodeniu nepriľnavého povrchu.
- Povrch spotrebiča utrite navlhčenou handričkou a dôkladne osušte.
- Po každom použití vyberte a vyprázdňte odkvapkávaciu misku. Misku umyte v teplej vode s neutrálnym kuchynským saponátom, opláchnite, riadne osušte handričkou a vráťte späť do spotrebiča.
- Nepoužívajte abrazívne (napr. drôtenku) ani agresívne čistiace prostriedky, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča.
- Neponárajte spotrebič do vody či iných kvapalín a neumývajte spotrebič v umývačke riadu.
- Pred uskladnením nechajte spotrebič úplne vychladnúť, vyčistite ho a osušte. Spotrebič uskladnite na suchom a chladnom mieste.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Menovitý rozsah napätia	220-240 V
Menovitý kmitočet	50/60 Hz
Menovitý príkon	1500 W

Zmeny textu a technických údajov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Rohinson®

Használati útmutató

SZENDVICSSÜTŐ

R-2710 / R-2715 / R-2720 Nostalgia



Mielőtt a készüléket használatba venné, kérjük, hogy az alábbi használati utasítással részletesen ismerkedjen meg. Az elektromos készüléket a jelen útmutató utasításai szerint használja. Az útmutatót az esetleges későbbi használat érdekében őrizze meg.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG

- Amennyiben a jelen útmutató utasításainak be nem tartása miatt hibásodik meg a készülék, a jótállás érvényét veszti. A gyártó/importőr nem tartozik felelősséggel azon károkért, amelyek a jelen útmutatóban leírt utasítások be nem tartása miatt keletkeztek. A készülék gondatlan használata nincs összhangban a jelen útmutató feltételeivel.
- A készülék táphálózathoz való csatlakoztatását megelőzően bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék típuscímkején feltüntetett feszültség megegyezik az Ön által használni kívánt elektromos aljzat tápfeszültségével.
- A készüléket csak az előírásoknak megfelelően leföldelt aljzathoz csatlakoztassa.

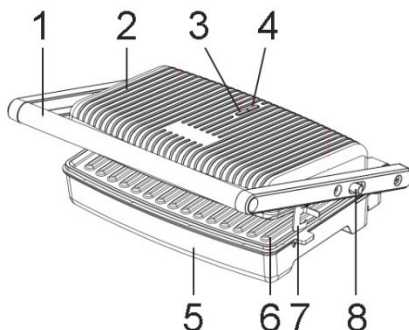
FIGYELMEZTETÉS

- A jelen készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve testileg, érzékszervileg vagy lelkiileg fogyatékos vagy nem elegendő tapasztalattal, ismerettel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos kezeléséről felvilágosításban részesültek és tudatában vannak az esetleges veszélyeknek. A készülék felhasználó általi tisztítását, karbantartását nem végezhetik 8 éven aluli illetve felügyelet nélküli gyermekek. A készüléket és a tápvezetékét tartsa 8 éven aluli gyermekektől távol.
- Gyermekeknek tilos játszani a készülékkel.
- Ne használja a készüléket más célból, mint amire az előírások szerint szolgál.
- A készülék nem működtethető programátor, külső termosztát vagy távirányító által.
- Amennyiben nem használja a készüléket vagy annak tisztítását tervezi, minden esetben kapcsolja ki és húzza ki a hálózathoz.
- Ne használja a készüléket, amennyiben nem működik megfelelően, ha leesett a földre és károsodás érte vagy vízbe merült. A csatlakozó dugó károsodása esetén tilos a készülék használata. Semmi esetre sem végezzen javításokat a készüléken. Ne tegyen semmilyen módosításokat a készüléken - áramütés veszélye áll fent. A jelen készülék bárminemű javítását, beállítását bízza a márkaszervíz munkatársaival.
- A készüléket tilos a táphálózati aljzathoz a vezetékénél fogva kihúzni – ilyen esetben a tápkábel/hálózati aljzat károsodásának veszélye áll fent.

- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztal széléről vagy ne érintkezzen éles és forró felületekkel.
- A jelen készüléket háztartási felhasználásra tervezték. A berendezés nem szolgál kültéri használatra. Üzleti célú felhasználásra nem alkalmas.
- Ne hagyja a terméket üzemelni felügyelet nélkül.
- Ne használja a készüléket forró felület fölött vagy hőforrás – mint pl. gáz- vagy elektromos tűzhely, sütő, stb. – közelében.
- Ne használja robbanékony vagy gyúlékony anyagok közelében.
- A készüléket helyezze stabil, száraz és hőálló felületre.
- Kizárólag fából készült vagy műanyag hőálló konyhaeszközt használjon, hogy ne károsodjon a készülék tapadásgátló bevonata. A grillsütő forró felületén ne hagyjon műanyag eszközt. Ne használjon éles konyhaeszközöket illetve kést.
- A berendezés felülete üzemelés során felmelegszik. Ne nyúljon a készülék forró felületéhez. A készüléket mindig fogantyújánál fogva használja.
- Üzemelés során ne tegye a készüléket más helyre. A készülék bármilyen mozgatása előtt húzza ki a hálózathoz és óvatosan ürítse ki a zsírcsurgató tálcát.
- Ne nyúljon a készülékhez nedves kézzel.
- Ne merítse a készüléket, sem a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.
- Ne tárolja a készüléket párás helyen vagy ott, ahol közvetlen napsugárzás éri.
- A készüléket csak a vele együtt szállított tartozékokkal használja.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Fogantyú
2. Fedél
3. Előmelegítést jelző dióda
4. Üzemet jelző dióda
5. Alsó burkolat
6. Tapadásgátló sütőlapok
7. Fogantyú zár
8. Nyitó biztosíték



ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el az összes göngyöleget.
- A sütőlapokat törölje le puha ruhával vagy melegvízbe mártott szivaccsal, majd ismét puha ruhával vagy papírszalvétával törölje szárazra.
- Ne merítse a készüléket vízbe és a sütőlapokat ne tisztítsa folyóvíz alatt!
- A jobb eredmény érdekében a sütőlapokat kenje be olajjal.
- A készülék első használatakor enyhe füst vagy szag érezhető. Ez a jelenség teljesen normális és gyorsan elmúlik.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Készítse elő a megfelelő ételismiszeret.
- Tegye a készülékbe a zsírcsurgató tálcát.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz. Meggyullad a fénydióda (a grill melegszik).
- Ha megtörtént az előmelegítés (kb. 3-5 perc), a zöld dióda elalszik.
- Az ételismiszeret helyezze az alsó sütőlapra és hajtsa le a készülék fedelét. Ellenőrizze, hogy a behelyezett ételismiszerek egyforma magasak-e, hogy a sütés eredményes legyen.
- A sütés végén óvatosan hajtsa fel a fedelet és műanyag vagy fa spatula segítségével vegye ki az ételismiszeret.

Figyelmeztetés: A sütőfelület működés közben forró! A készülék használatához minden esetben használjon konyhai kesztyűt.

- Miután kikapcsolta a grillsütőt, húzza ki a hálózathoz. Ezután hagyja nyitva fedelét és a készüléket hagyja kihűlni.

Megj.: Az étel készítése előtt minden esetben hagyja a sütőlapokat előmelegedni. A sütőlapok élettartamának meghosszabbítása érdekében használat előtt kenje be azokat kis mennyiségű olajjal és papírszalvétával óvatosan dörzsölje bele.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA NYITOTT GRILLEZŐKÉNT

- A grillsütőt szét lehet nyitni, amivel nagyobb grillező felületet nyerünk. Eljárás:
- Tegye a lehűlt készüléket stabil és egyenes felületre.
- Ujját tartsa a nyitó biztosítékon, a fogantyúnál fogva nyissa szét a grillsütőt, a fogantyút helyezze az asztalra, majd engedje el a biztosítékot. Ujját egész idő alatt tartsa a biztosítékon, nehogy károsodjon a készülék.
- A szétnyitott grillsütő sokoldalúan felhasználható, pl. hamburger, steak, (kicsontozott) csirkehús, hal és zöldség elkészítéséhez.
- A szétnyitott grillsütő lehetővé teszi nagyobb mennyiségű illetve több fajta élelmiszer grillezését anélkül, hogy az ízek keverednének. Lehetséges különböző vastagságú hússzeletek grillezése is.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt a készüléket mindig húzza ki a hálózathoz és hagyja kihűlni.
- A készülék könnyebben tisztítható, ha a sütőlapok még langyosak.
- A sütőlapokat melegvízes puha ruhával törölje át. Az odasült élelmiszermaradékot a sütőlapokról egy kis közömbös pH-jú mosogatószeres melegvízzel tisztítsa és papírszalvétával vagy puha szivaccsal törölje le. Ne használjon fémeszközöket, hogy ne károsodjon a készülék tapadásgátló bevonata.
- A készülék felületét nedves ruhával törölje le, majd törölje teljesen szárazra.
- A zsírcsurgató tálcát minden használat után vegye ki és ürítse ki. A tálcát mossa el közömbös pH-jú mosogatószeres melegvízben, öblítse le, valamilyen ruhával gondosan szárítsa meg és tegye vissza a készülékbe.
- Ne használjon abrazív anyagot (pl. edénysúroló), sem agresszív tisztítószereket, hogy a készülék ne sérüljön meg.
- A készüléket ne merítse vízbe, se egyéb folyadékba és ne mossa mosogatógépben.

- Tárolás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni, tisztítsa ki és szárítsa meg. Tárolja száraz, hűvös helyen.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Névleges feszültségtartomány	220-240 V
Névleges frekvencia	50/60 Hz
Névleges teljesítmény	1500 W

A szöveg, valamint a műszaki adatok változtatásának joga fenntartva.

TANÁCSOK, INFORMÁCIÓK AZ ELHASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAG KEZELÉSÉHEZ

Az elhasznált csomagolóanyagot szállítsa a lakóhelye szerinti hulladékgyűjtő udvarra.

KISELEJTEZETT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



A termékeken vagy azok kísérődokumentációjában található, mellékelt szimbólum azt jelenti, hogy a kiselejtezett elektromos és elektronikus berendezéseket tilos a hétköznapi háztartási hulladék-tárolókba dobni. Az ilyen termékek megfelelő megsemmisítése, felújítása, újrahasznosítása érdekében helyezze azokat az arra kijelölt tárolókba. Az Európai Unió egyes tagállamaiban illetve további európai országokban olyan alternatív megoldások is léteznek, hogy az ilyen termékek – hasonló jellegű új termék vásárlásakor – eladásuk helyén begyűjtésre kerülnek. A jelen termék helyes megsemmisítésével Ön is segít az értékes természeti források megőrzésében, valamint környezetünkre és egészségünkre gyakorolt - a helytelen hulladék-likvidálásból eredő - lehetséges negatív hatások megelőzésében is.



A jelen termék megfelel az EU irányelvében leszögezett valamennyi vonatkozó alapkövetelménynek.

Rohinson®

Instrukcja obsługi

OPIEKACZ DO KANAPEK

R-2710 / R-2715 / R-2720 Nostalgia



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Jeżeli urządzenie zostanie uszkodzone wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji, gwarancja traci ważność. Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji. Nieostrożne korzystanie z urządzenia nie jest zgodne z warunkami niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

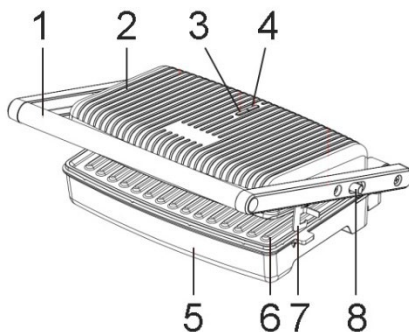
PRZESTROGA

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie instrukcji bezpieczeństwa obsługi urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze niż 8 lat i nie znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Urządzenia używaj tylko do celów, do których jest ono przeznaczone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora, zewnętrznego timera lub zdalnego sterowania.
- Jeżeli urządzenia się nie używa lub zaplanowane jest jego czyszczenie, należy wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie, nie wolno go używać. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką przewodu zasilającego. Pod żadnym pozorem nie wolno naprawiać urządzenia samemu. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.

- Nie wolno odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego ciągnąc za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Upewnij się, że przewód zasilający nie zwisa przez krawędź stołu ani nie dotyka ostrych lub gorących powierzchni.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie wolno używać urządzenia nad gorącymi powierzchniami lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak np. kuchenki gazowe lub elektryczne, piecyki itp.
- Nie wolno używać w pobliżu substancji wybuchowych lub łatwopalnych.
- Urządzenie umieszczaj na stabilnej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Używaj tylko drewnianych lub plastikowych naczyń kuchennych odpornych na wysoką temperaturę, aby uniknąć uszkodzenia nieprzywierającej powierzchni urządzenia. Nie pozostawiaj plastikowych naczyń na gorącej płycie grilla. Nie używaj ostrych naczyń kuchennych ani noży.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie wolno dotykać gorących powierzchni. Zawsze używaj tylko z uchwytu.
- Nie przemieszczaj urządzenia, gdy pracuje. Przed każdą manipulacją z urządzeniem najpierw odłącz je od sieci el. i ostrożnie miszkę ociekową.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub w innych cieczach.
- Nie przechowuj urządzenia w wilgotnym środowisku ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Używaj tylko z dołączonymi akcesoriami.

OPIS URZĄDZENIA

1. Uchwyt
2. Górna obudowa
3. Sygnalizacja świetlna wstępnego podgrzewania
4. Wskaźnik sygnalizacyjny pracy
5. Dolna obudowa
6. Nieprzywierające płyty
7. Blokada uchwytu
8. Bezpiecznik do otwierania grilla



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć wszystkie opakowania.
- Przetrzyj płyty miękką szmatką albo gąbką zwilżoną ciepłą wodą i osusz szmatką lub papierową serwetką.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie płucz płyty pod bieżącą wodą!
- Aby uzyskać lepsze wyniki, przetrzyj płyty lekko olejem.
- Podczas pierwszego użycia może wystąpić lekki dym lub zapach. Zjawisko to jest całkiem normalne i szybko znika.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

- Przygotuj wybraną żywność.
- Umieść miskę ociekową w urządzeniu.
- Podłącz urządzenie do sieci el. Wskaźniki się włączą (grill się nagrzewa).
- Po podgrzaniu grilla (ok. 3-5 minut), zielony wskaźnik sygn. się wyłączy.
- Umieść żywność na dolnej płycie i przykryj pokrywą. Upewnij się, że wybrana żywność jest równomiernie gruba, aby została dobrze ugotowana.
- Po zakończeniu pieczenia ostrożnie otwórz pokrywę i wyjmij żywność za pomocą plastikowej lub drewnianej szpatułki.

Przestroga: Płyty są gorące podczas pracy! Zawsze używaj rękawic kuchennych podczas obsługi urządzenia.

- Po wyłączeniu grilla odłącz go od sieci el. Pozostaw pokrywę otwartą i pozwól urządzeniu ostygnąć.

Pamiętaj: Przed gotowaniem należy zawsze wstępnie podgrzać płytki. Aby przedłużyć żywotność płytek, należy nałożyć na nie niewielką ilość oleju przed użyciem i delikatnie wetrzeć papierową serwetką.

UŻYWANIE URZĄDZENIA JAKO OTWARTEGO GRILLA

- Grill można otworzyć, aby utworzyć większą powierzchnię do grillowania. Procedura:
- Umieść schłodzone urządzenie na stabilnej i równej powierzchni.
- Przytrzymaj blokadę, aby otworzyć grill, użyj uchwytu do otwarcia grilla, umieść uchwyt na blacie roboczym, a następnie zwolnij blokadę. Trzymaj blokadę wciśniętą przez cały czas, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Otwarty grill ma wszechstronne zastosowanie, na przykład przy przygotowaniu hamburgerów, steków, mięsa kurczaka (odkosczonego), ryb i warzyw.
- Otwarty grill pozwala na opiekanie większej ilości żywności lub różnych rodzajów żywności bez mieszania smaków. Można także opiekć różnie grube plastry mięsa.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci el. I pozwól, aby ostygło.
- Urządzenie łatwiej wyczyścić wtedy, gdy płyty są jeszcze chłodne.
- Przetrzyj płyty miękką szmatką zwilżoną w ciepłej wodzie. Usuń przywarte resztki żywności z płyt za pomocą niewielkiej ilości ciepłej wody z neutralnym detergentem kuchennym i wytrzyj serwetką lub miękką gąbką. Nie używaj metalowych naczyń, aby uniknąć uszkodzenia nieprzywierającej powierzchni.
- Wytrzyj powierzchnię urządzenia wilgotną ściereczką i dokładnie osusz.
- Po każdym użyciu wyjmij i opróżnij miskę ociekową. Umyj miskę w ciepłej wodzie z neutralnym detergentem kuchennym, opłucz, starannie osusz szmatką i wróć ją do urządzenia.
- Nie używaj ściernych (np. druciaka) lub agresywnych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach i nie myj urządzenia w zmywarce do naczyń.

- Przed przechowywaniem pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia, wyczyść je i osusz. Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zakres napięcia znamionowego	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Znamionowy pobór mocy	1500 W

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyty materiał opakowaniowy należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.